

**Инвестиционное предложение**  
**«Строительство аквапарка»**

Отрасль	Туризм
Наименование учреждения:	Пинский городской исполнительный комитет
Реквизиты учреждения:	225710, г. Пинск, ул. Днепровской Флотилии, 21
Форма собственности:	Государственная
Руководитель учреждения:	Гордич Александр Александрович
Название проекта:	«Строительство аквапарка»
Состояние проекта:	Определен земельный участок, площадью 2,0 га (южный берег р. Пина)
Описание проекта:	Создание развлекательного комплекса для организации досуга населения
Основные рынки сбыта:	Внутренний рынок, страны ближнего зарубежья
Общая стоимость проекта (тыс. долл. США):	4000
Потребность в инвестициях (тыс. долл. США):	4000
Форма участия инвестора:	Прямые инвестиции
Направление использования инвестиций:	Новое строительство
Срок реализации проекта:	2 года
Срок окупаемости проекта:	6 лет
Место реализации проекта:	г. Пинск
Наличие бизнес-плана:	Не имеется
Предложение подготовлено:	Самолазов М.Н., заместитель председателя горисполкома тел./факс +375 165 35 33 27 e-mail: contact@pinsk.by

**Investment offer**  
**«Construction of the aqua park»**

Branch	Tourism
Enterprise name	Pinsk Municipal Executive Committee
Enterprise details	21 Dneprovskoj Flotilii Str., 225710 Pinsk
Form of ownership	state
Head of the enterprise	Aleksandr Gordich
Project name	Construction of the aqua park
Project state	The ground area of 2 hectare has been set (southern side of Pina river)
Project description	Creation of the entertainment complex
Main product markets	Domestic market, neighbouring countries
Total project value (thousands USD)	4000
Investments demand (thousands USD)	4000
Form of investor participation	Direct investment
Areas of investments application	New construction
Period of project realization	2 years
Payback period	6 years
Place of project realization	Pinsk
Availability of business plan	No
Offer is done by	Samolazov M.N., Deputy Chairman of the Municipal Executive Committee, tel.: +375 165 35 33 27 e-mail: contact@pinsk.by

**Инвестиционное предложение**  
**«Развитие туризма на базе**  
**ООО «Пружаны Авиахимсервис»**

Отрасль	Туризм
Наименование предприятия:	Общество с ограниченной ответственностью «Авиахимсервис»
Реквизиты предприятия:	225133, Брестская область, Пружанский район, г. Пружаны, ул. Лазо, 6, тел. +375 29 2255818
Форма собственности:	Частная
Годовой оборот (млн. USD):	0,1
Название проекта:	“Развитие туризма с использованием средств малой авиации”
Руководитель предприятия:	Кононков Олег Анатольевич
Цель проекта:	Оказание туристических услуг малой авиацией
Состояние проекта:	У общества имеется 4 дельталеда и 2 вертолета. Аэродром Клепачи – аэродром четвертого (Е) класса, предназначен для базирования, выполнения учебно-тренировочных полетов, специальных полетов вертолетов всех типов, планеров, сверхлегкой авиации, проведения соревнований по авиационным видам спорта и авиамоделизму, выполнения авиационных работ. Аэродром расположен в 1,5 км юго-восточнее окраины н.п. Клепачи. Летное поле имеет прямоугольную форму, размеры 1000x150 м. Поверхность летного поля грунтовая. Летная полоса 920x78 м. На аэродроме построен ангар для хранения и обслуживания авиационной техники
Наименование предполагаемой к выпуску продукции:	Туристические услуги
Основные рынки сбыта:	Республика Беларусь, страны СНГ
Общая стоимость проекта (тыс. долл. США):	250
Потребность в инвестициях (тыс. долл. США):	250
Форма участия инвестора:	Прямые инвестиции
Срок реализации проекта:	1,5 года
Срок окупаемости проекта:	1,5 года
Место реализации проекта:	Пружанский район, агрогородок Клепачи
Направление использования инвестиций:	Проектные работы, строительномонтажные работы, закупка и монтаж оборудования
Наличие бизнес-плана:	В стадии разработки
Предложение подготовлено:	Кононков Олег Анатольевич, директор, тел.: +375 29 2255818

**Investment offer**  
**“Tourism development using**  
**the facilities of Pruzhany Aviakhimservice Ltd”**

Branch	Tourism
Enterprise name	Limited Liability Company Pruzhany Aviakhimservice
Enterprise details	6 Lazo Str., 225133 Pruzhany, Pruzhany district, Brest region tel. +375 29 2255818
Form of ownership	Private
Annual turnover (mln. USD)	0,1
Project name	Tourism development using the facilities of small aircrafts
Head of the enterprise	Oleg Kononkov
Project purpose	Rendering of tourist services using small aircrafts
Project state	The company has 4 ultralight trikes and 2 helicopters. Klepachi airfield (the fourth class (E)) is intended for the location of bases, the training flying, special flights of all kind of helicopters, gliders, ultralight aviation, holding of aircraft kind of sport and modeling competitions, for aerial work execution. The airfield is situated 1.5 km. to the southeast of the settlement Klepachi. The airfield has squared shape and dimensions of 1000x150 m. The airfield surface is unpaved. The airstrip is 920x78 m. There is a hangar for aviation equipment storage and maintenance at the airfield.
Production (services) proposed for output	Tourist services
Main product markets	Republic of Belarus, CIS countries
Total project value (thousands USD)	250
Investments demand (thousands USD)	250
Form of investor participation	Direct investment
Period of project realization	1.5 year
Payback period	1.5 year
Place of project realization	Pruzhany district, agricultural settlement Klepachi
Areas of investments application	design work, building and assembly jobs, equipment purchase and assembly
Availability of business plan	Business plan is working out
Offer is done by	Oleg Kononkov, director, tel. +375 29 2255818

Инвестиционное предложение  
“Гостиница по ул. Заводской в г.Пружаны”

Отрасль	Туризм
Наименование предприятия:	Открытое акционерное общество «Отечество»
Реквизиты предприятия:	225182, Брестская область, Пружанский район, агрогородок Кобыловка
Форма собственности:	Частная
Руководитель предприятия:	Бондаренко Владимир Михайлович
Название проекта:	“Гостиница по ул. Заводской в г. Пружаны”
Цель проекта:	Объект предназначен для обеспечения проживания гостей г. Пружаны и спортивных делегаций, пребывающих для участия в соревнованиях по зимним, водным и другим видам спорта
Состояние проекта:	В стадии строительства. Процент строительной готовности составляет 17,2%
Наименование предполагаемой к выпуску продукции:	Услуги
Основные рынки сбыта:	Республика Беларусь, страны СНГ, далее зарубежье
Общая стоимость проекта (тыс. долл. США):	11 510
Потребность в инвестициях (тыс. долл. США):	11 510
Форма участия инвестора:	прямые инвестиции
Срок реализации проекта:	3 года
Срок окупаемости проекта:	5 лет
Место реализации проекта:	г. Пружаны, ул. Заводская
Направление использования инвестиций:	Завершение строительства, приобретение оборудования
Наличие бизнес-плана:	Имеется
Предложение подготовлено:	Колодич Василий Михайлович, заместитель директора, тел.: +375 033 3032804

Investmen offer  
“Hotel at Zavodskaya Str., Pruzhany”

Branch	Tourism
Enterprise name	Otechestvo Open Joint Stock Company
Enterprise details	agricultural settlement Kobylovka, Brest region, Pruzhany district, 225182
Form of ownership	Private
Head of the enterprise	Vladimir Bondarenko
Project name	Hotel at Zavodskaya Str., Pruzhany
Project purpose	To provide accommodation of the guests and sports delegations, taking part in winter water and other sport competitions
Project state	Project is under construction. The readiness percentage is 17.2%
Production (services) proposed for output	Services
Main product markets	Republic of Belarus, CIS countries, countries of the far abroad
Total project value (thousands USD)	11 510
Investments demand (thousands USD)	11 510
Form of investor participation	Direct investment
Period of project realization	3 years
Payback period	5 years
Place of project realization	Zavodskaya Str., Pruzhany
Areas of investments application	End of construction, equipment purchase
Availability of business plan	Yes
Offer is done by	Vassily Kolodich Deputy director, tel. +37 5033 3032804

Инвестиционное предложение  
«Строительство гостиницы «Сено-Вал-3\*»

Отрасль	Туризм
Название проекта:	“Строительство гостиницы «Сено-Вал-3*»
Цель проекта:	Туристическая фирма ООО «Автотур» Строительство гостиницы до 100 мест 2–3-х местные номера, зал питания на 40 мест, лечебные кабинки 6 комнат (профиль лечебной реабилитации будет определен согласованием заинтересованных сторон)
Состояние проекта:	Разработан эскизный вариант
Основные рынки сбыта:	Республика Беларусь, страны СНГ и ЕС
Общая стоимость проекта (тыс. долл. США):	4000
Потребность в инвестициях (тыс. долл. США):	3000
Форма участия инвестора:	Прямые инвестиции, создание предприятия с участием иностранного инвестора
Направления использования инвестиций:	Разработка документации, строительно-монтажные работы
Срок реализации проекта:	3 года
Срок окупаемости проекта:	7 лет
Место реализации проекта:	г. Брест
Наличие бизнес-плана:	Не имеется
Ответственный за подготовку инвестиционного предложения:	Шайко Николай Иванович, ведущий специалист отдела физической культуры спорта и туризма Брестского городского исполнительного комитета тел. +375 162 233084

Investment offer  
“Building Hotel Seno-Val 3\*”

Branch:	Tourism
Project name:	Hotel Seno-Val 3*
Project purpose:	Travel Agency Avtotur Ltd. Hotel for 100 bed-places (2 and 3 bed rooms) dining hall for 40 seats, 6 therapeutic rooms (type of medical rehabilitation will be determined by agreement between the parties interested in)
Project state:	Draft version has been worked out
Main product markets:	Republic of Belarus, CIS and EU countries
Total project value (thousands USD):	4000
Investment demand (thousands USD):	3000
Form of investor participation	Direct investments, creation of joint venture with foreign investor participation
Areas of investment application:	Documents designing, building and assembly jobs
Period of project realization	3 years
Payback period:	7 years
Place of project realization:	Brest
Availability of business plan:	No
Responsible for preparation of investment offer:	Nikolai Shaiko, leading specialist of physical culture, sport and tourism department of Brest Municipal Executive Committee tel. +375 162 233084

## Инвестиционное предложение

## «Строительство гостиницы в агрогородке «Хидринский»

Отрасль	Туризм
Название проекта:	«Строительство гостиницы в агрогородке Хидринский»
Цель проекта:	Создание инфраструктуры туризма
Состояние проекта:	В стадии инвестиционного предложения, определен земельный участок площадью 0,3 га
Основные рынки сбыта:	Республика Беларусь, страны ближнего зарубежья
Общая стоимость проекта (тыс. долл. США):	250
Потребность в инвестициях (тыс. долл. США):	250
Форма участия инвестора:	Прямые инвестиции
Направления использования инвестиций:	Строительно-монтажные работы
Срок реализации проекта:	1 год
Срок окупаемости проекта:	4 года
Место реализации проекта:	Агрогородок «Хидринский», Кобринский район, Брестская область
Наличие бизнес-плана:	Не имеется
Ответственный за подготовку инвестиционного предложения:	Знахарчук Василий Михайлович, начальник отдела физкультуры, спорта и туризма тел.: +375 1642 22499, +375 1642 22250 факс: +375 1642 28892

## Investment offer

## “Hotel building in Khidrinski agricultural settlement”

Branch:	Tourism
Project name:	Hotel building in Khidrinski agricultural settlement
Project purpose:	Creation of tourism infrastructure
Project state:	Investment offer, there is a ground area of 0.3 ha
Main product markets:	Republic of Belarus, the near abroad
Total project value (thousands USD):	250
Investment demand (thousands USD):	250
Form of investor participation	Direct investments
Areas of investment application:	building and assembly jobs
Period of project realization	1 year
Payback period:	4 years
Place of project realization:	agricultural settlement Khidrinski, Kobrin district, Brest region
Availability of business plan:	No
Responsible for preparation of investment offer:	Vassily Znakharchuk chief of physical culture, sport and tourism department tel: +375 1642 22499, +375 1642 22250 fax +375 1642 28892

**Инвестиционное предложение**  
**«Организация базы отдыха**  
**в детском оздоровительном центре «Лесной»»**

Отрасль	Туризм
Название проекта:	“Организация базы отдыха в детском оздоровительном центре «Лесной»”
Состояние проекта:	В стадии инвестиционного предложения
Описание проекта:	Существующая база отдыха расположена в лесном массиве, вблизи (700 м) находится водохранилище Белин-Осовцы площадью 62 га. Состоит из административного здания площадью 203 кв.м, здания столовой площадью 453 кв.м., одного двухэтажного домика площадью 72 кв.м., 13 одноэтажных домиков, гаража площадью 50 кв.м. Имеются все коммуникации. База отдыха не используется с 2006 года
Общая стоимость проекта (тыс. долл. США):	Определится с бизнес-планом
Форма участия инвестора:	Приобретение неиспользуемого имущества
Направления использования инвестиций:	Строительно-монтажные работы при реконструкции существующих помещений
Срок реализации проекта:	Определится с бизнес-планом
Срок окупаемости проекта:	Определится с бизнес-планом
Место реализации проекта:	Дрогичинский район, д. Осовцы
Наличие бизнес-плана:	Не имеется
Предложение подготовлено (ФИО, должность):	Романюк Елена Васильевна, начальник отдела экономики Дрогичинского райисполкома Тел.: + 375 1644 3 00 15, e-mail: drgrik@brest.by

**Investment offer**  
**“Creation of a recreation**  
**centre using the facilities of the children's health camp “Lesnoy””**

Branch:	Tourism
Project name:	Creation of a recreation centre using the facilities of the children's health camp “Lesnoy”
Project state:	Investment offer
Project description	The existing health camp is situated in the woodland, near (700 m) the water-storage reservoir Belin-Osovtsy with the area of 62 ha and it consists of the administrative office with the area of 203 m <sup>2</sup> , the canteen with the area of 453 m <sup>2</sup> , one two-storied house with the area of 72 m <sup>2</sup> , 13 single-storey houses, the garage with the area of 50 m <sup>2</sup> . There are all necessary services. The health camp hasn't use from 2006.
Total project value (thousands USD):	To be determined by the business plan
Form of investor participation	Purchase of the unused property
Areas of investment application:	building and assembly jobs with the reconstruction of existing premises
Period of project realization	To be determined by the business plan
Payback period:	To be determined by the business plan
Place of project realization:	Vil. Osovtsy, Drogichin district
Availability of business plan:	No
Offer is done by	Elena Romaniuk, chief of economic department of Drogichin District Executive Committee Tel. + 375 1644 3 00 15, e-mail: drgrik@brest.by

**Инвестиционное предложение**  
**«Реконструкция туристической базы в районе озера Белое»**

Отрасль	Туризм
Наименование предприятия:	Учреждение «Республиканский заказник «Прибужское Полесье»
Реквизиты предприятия:	Брестский район, г. п. Домачево, ул. Октябрьская, 84
Форма собственности:	Государственная
Руководитель предприятия:	Лукашук Николай Андреевич
Название проекта:	“Реконструкция туристической базы в районе озера Белое”
Состояние проекта:	В стадии инвестиционного предложения
Описание проекта:	На территории существующей базы находятся домик для отдыхающих 1975 года постройки, столовая 1984 года постройки, пирс. Имеются все необходимые коммуникации
Общая стоимость проекта (тыс. долл. США):	2000
Потребность в инвестициях (тыс. долл. США):	2000
Форма участия инвестора:	Создание совместного предприятия
Направление использования инвестиций:	Реконструкция существующих зданий и сооружений, строительство современной туристической инфраструктуры
Срок реализации проекта:	2 года
Срок окупаемости проекта:	4 года
Место реализации проекта:	Брестский район, район озера Белое
Наличие бизнес-плана:	Не имеется
Предложение подготовлено (ФИО, должность):	Баценко Михаил Леонидович, начальник отдела экономики Брестского РИК, тел. +375 162 23 41 9 факс +37, 162 23 84 86 e-mail: buher@tut.by http://brest.brest-region.by Учреждение «Республиканский заказник «Прибужское Полесье», Брестский район, г. п. Домачево, ул. Октябрьская, 84 тел./факс +375 162 20 86 00

**Investment offer**  
**“Reconstruction of the tourist base near Beloe Ozero”**

Branch	Tourism
Enterprise name	Republican wildlife sanctuary Prubuzhskoe Polessie
Enterprise details	84 Oktiabrskaya Str., settl.Domachevo, Brest district
Form of ownership	State
Head of the enterprise	Nikolai Lukashuk
Project name	Reconstruction of the tourist base near Beloe Ozero
Project state	Investment offer
Project description	There are a house for the holidaymakers (year of built - 1975), a canteen (year of built - 1984) and pier on the territory of the existing base. There are all necessary services.
Total project value (thousands USD)	2000
Investments demand (thousands USD)	2000
Form of investor participation	Joint venture creation
Areas of investments application	Reconstruction of existing buildings, building of modern touristic infrastructure
Period of project realization	2 years
Payback period	4 years
Place of project realization	Brest district, near Beloe Ozero
Availability of business plan	No
Offer is done by	Mikhail Batsenko, chief of economic department of Brest District Executive Committee tel. +375 162 23 41 98, fax +375 162- 23 8, 86 e-mail: buher@tut.by http://brest.brest-region.by Republican wildlife sanctuary Prubuzhskoe Polessie 84 Oktiabrskaya Str., settl.Domachevo, Brest district tel./fax +375 16 -20 86 00

**Инвестиционное предложение**  
**«Строительство базы**  
**отдыха на озере Любань в Кобринском районе»**

Отрасль	Туризм
Название проекта:	«Строительство базы отдыха на озере Любань»
Цель проекта:	Создание инфраструктуры туризма
Состояние проекта:	Инвестиционное предложение, определен земельный участок площадью 3 га
Основные рынки сбыта:	Республика Беларусь, страны ближнего зарубежья
Общая стоимость проекта (тыс. долл. США):	1 000
Потребность в инвестициях (тыс. долл. США):	1 000
Форма участия инвестора:	Прямые инвестиции
Направления использования инвестиций:	Создание инфраструктуры для отдыха, строительство базы отдыха и физической реабилитации на 100 мест проживания
Срок реализации проекта:	2 года
Срок окупаемости проекта:	5 лет
Место реализации проекта:	д. Дивин, Кобринский район, Брестская область
Наличие бизнес-плана:	Не имеется
Ответственный за подготовку инвестиционного предложения:	Знахарчук Василий Михайлович, начальник отдела физкультуры, спорта и туризма тел: +375 1642 22499, +375 1642 22250 факс: +375 1642 28892

**Investment offer**  
**“Building of the recreation**  
**center on Luban lake in Kobrin district”**

Branch:	Tourism
Project name:	Building of the recreation center on Luban lake
Project purpose:	Creation of tourism infrastructure
Project state:	Investment offer. The is a ground area with area of 3 hectare
Main product markets:	Republic of Belarus, the near abroad
Total project value (thousands USD):	1 000
Investment demand (thousands USD):	1 000
Form of investor participation	direct investment
Areas of investment application:	all legal cooperation forms
Period of project realization	2 years
Payback period:	5 years
Place of project realization:	vil. Divin, Kobrin district, Brest region
Availability of business plan:	No
Responsible for preparation of investment offer:	Vassily Znakharchuk chief of physical culture, sport and tourism department tel: +375 1642 22499, +375 1642 22250 fax +375 1642 28892

**Инвестиционное предложение**  
**«Строительство гостиничного комплекса»**

Отрасль	Туризм
Наименование учреждения:	Пинский городской исполнительный комитет
Реквизиты учреждения:	225710, г. Пинск, ул. Днепровской Флотилии, 21, тел.: +375 165 35 33 27
Название проекта:	«Строительство гостиничного комплекса»
Состояние проекта:	Определен земельный участок, площадью 0,92 га по адресу: г. Пинск ул. Новоселов, 64
Описание проекта:	Создание нового гостиничного комплекса для организации досуга населения
Основные рынки сбыта:	Внутренний рынок, страны ближнего зарубежья
Общая стоимость проекта (тыс. долл. США):	2 000
Потребность в инвестициях (тыс. долл. США):	2 000
Форма участия инвестора:	Прямые инвестиции
Направление использования инвестиций:	Новое строительство
Срок реализации проекта:	2 года
Срок окупаемости проекта:	5 лет
Место реализации проекта:	г. Пинск
Наличие бизнес-плана:	Не имеется
Предложение подготовлено:	Самолазов М.Н., заместитель председателя горисполкома тел./факс: +375 165 35 33 27 e-mail: contact@pinsk.by

**Investment offer**  
**“Building of hotel complex”**

Branch	Tourism
Enterprise name	Pinsk Municipal Executive Committee
Enterprise details	21 Dnepropetrovskoj flotilii Str., 225710 Pinsk, tel. +375 165 35 33 27
Project name	Building of hotel complex
Project state	The is a ground area of 0.92 ha situated at the address 64 Novosiolov Str., Pinsk
Project description	Building of the new hotel complex for leisure arrangement
Main product markets	Home market, neighbouring countries
Total project value (thousands USD)	2 000
Investments demand (thousands USD)	2 000
Form of investor participation	Direct investment
Areas of investments application	New construction
Period of project realization	2 years
Payback period	5 years
Place of project realization	Pinsk
Availability of business plan	No
Offer is done by	Samolazov M.N., deputy chairma of municipal executive committee tel./fax +375 165 35 33 27 e-mail: contact@pinsk.by

**Инвестиционное предложение  
«Строительство кемпинга  
на озере Каташи в Кобринском районе»**

Отрасль	Туризм
Название проекта:	«Строительство кемпинга с подъездной дорогой и другими инженерными коммуникациями, включая автостоянку, на озере Каташи»
Цель проекта:	Создание инфраструктуры туризма
Состояние проекта:	Инвестиционное предложение, определен земельный участок площадью 3 га
Основные рынки сбыта:	Республика Беларусь, страны ближнего зарубежья
Общая стоимость проекта (тыс. долл. США):	2 000
Потребность в инвестициях (тыс. долл. США):	2 000
Форма участия инвестора:	Прямые инвестиции
Предложение к инвестору:	Создание совместного предприятия
Направления использования инвестиций:	Строительство одно-, двухместных домиков на территории кемпинга с инженерными коммуникациями. Строительство подъездной дороги, включая автостоянку у озера
Срок реализации проекта:	3 года
Срок окупаемости проекта:	6 лет
Место реализации проекта:	д. Каташи, Кобринский район, Брестская область
Наличие бизнес-плана:	Нет
Ответственный за подготовку инвестиционного предложения:	Знахарчук Василий Михайлович, начальник отдела физкультуры, спорта и туризма тел.: +375 1642 22499, +375 1642 22250 факс: +375 1642 28892

**Investment offer  
“Construction of a camping  
on the Katashi lake in Kobrin district”**

Branch:	Tourism
Project name:	Construction of a camping with access road and other engineering services and parking on Katashi lake
Project purpose:	Creation of tourism infrastructure
Project state:	Investment offer. There is a ground area of 3 hectare.
Main product markets:	Republic of Belarus, neighboring states
Total project value (thousands USD):	2 000
Investment demand (thousands USD):	2 000
Form of investor participation	direct investment
Offer for investor	Creation of a joint venture
Areas of investment application:	Building of lodges for 1 or 2 beds on the camping territory with all engineering services. Construction of access road and parking near the lake.
Period of project realization	3 years
Payback period:	6 years
Place of project realization:	vil. Katashi, Kobrin district, Brest region
Availability of business plan:	No
Responsible for preparation of investment offer:	Vassili Znakharchuk, chief of the physical culture, sport and tourism department for tel.: +375 1642 22499, +375 1642 22250, fax: +375 1642 28892